

**PROPOSITION NO. 1
2019 - 2020**

JERICO UFSD BUDGET

RESOLVED, that the School District Budget as submitted for 2019-2020 in the amount of \$124,341,752 and the levy and collection of necessary taxes therefore be approved.

**Proposición No.1.
2019-2020**

PRESUPUESTO DE UFSD DE JERICO

RESUELTO, que el Presupuesto del Distrito Escolar presentado para 2019-2020 en la cantidad de \$124,341,752 y, por lo tanto, el gravamen y la recaudación de los impuestos necesarios sean aprobados.

Yes / Sí No / No

**PROPOSITION NO. 2
2019-2020**

JERICO UFSD CAPITAL IMPROVEMENT PROGRAM

SHALL the Board of Education be authorized to expend a sum not to exceed \$9,831,850 as follows (1) \$500,000 from a donation and (2) \$6,000,000 from the capital reserve fund established on May 16, 2017 and (3) \$3,331,850 from fund balance for the purpose of completing capital improvements as follows: District-wide site work, fencing, playgrounds, and safety surface; district-wide electrical upgrades and replacement; replace classroom casework and unit ventilators with heating and cooling unit ventilators at the high and middle schools; district-wide ceiling and lighting upgrades; renovation of the high school cafeteria; district-wide building energy management systems upgrades; district-wide security upgrades; all of the above to include all labor, materials, equipment, apparatus, and incidental costs associated therewith.

**Proposición No. 2
2019 - 2020**

PROGRAMA DE MEJORAMIENTO DE CAPITAL DEL UFSD DE JERICO

SE DEBE autorizar a la Junta de Educación a gastar una suma que no exceda de \$9,831,850 de la siguiente manera (1) \$500,000 de una donación y (2) \$6,000,000 del fondo de reserva de capital establecido el 16 de mayo de 2017 y (3) \$3,331,850 del saldo del fondo para el propósito de completar las mejoras de capital de la siguiente manera: trabajo en el sitio en todo el distrito, cercas, patios de recreo y superficie de seguridad; mejoras y reemplazos eléctricos a nivel de todo el distrito; reemplazar los gabinetes y unidades de ventilación de las aulas con unidades de ventilación de calefacción y enfriamiento en las escuelas secundarias e intermedias; mejoras en el techo e iluminación en todo el distrito; renovación de la cafetería de la secundaria; mejoras en los sistemas de gestión de la energía de edificios en todo el distrito; mejoras de seguridad en todo el distrito; todo lo anterior incluye toda la mano de obra, materiales, equipo, aparatos y costos incidentales asociados.

Yes / Sí No / No

**PROPOSITION NO. 3
2019-2020**

JERICO UFSD CAPITAL IMPROVEMENT PROGRAM

SHALL the Board of Education, pursuant to Education Law section 3651, be authorized to establish a Capital Reserve Fund known as the "Facilities Improvement Program IV – Jericho Public Schools" for the purpose of district-wide replacements, renovations, upgrades, reconstruction, additions, and remediation of: roofs, exhaust fans, windows, masonry, doors, stairs, elevators, ceilings, lightings, plumbings, boilers, burners, floors, walls, bathrooms, ADA compliance, classrooms, labs casework, cafeteria/kitchen, electrical service, HVAC units, air handling, unit ventilators, security, emergency generators, energy efficiency projects, additional new space/new building additions, site-work, pavement, curbs, sidewalks, courtyard, athletic fields, tennis courts, stadium lighting, bleacher/concession stands, playgrounds, lockers, locker room, gymnasium, pool, weight room, technology/communication, hazardous material remediation, bus garage, auditoriums, storage, furnishings and equipment incidental to said projects. The maximum amount of the aforesaid Capital Reserve Fund shall be \$20 million, plus investment income. The term is to be 10 years; the funds are to be transferred from surplus monies remaining in the general fund and/or from existing reserves as allowed by General Municipal and Education Law including a sum not to exceed \$5 million from the 2018-2019 budget and thereafter not more than \$10 million for each remaining year of the probable term until the maximum amount of \$20 million is reached. Upon the establishment and funding of said reserve, the Superintendent of Schools or his/her designee shall be directed to deposit monies of this reserve fund in a separate bank account to be known as the "Facilities Improvement Program IV – Jericho Public Schools." Upon the establishment and funding of said reserve, the Superintendent of Schools or his/her designee shall be authorized to invest, from time to time, the monies of this fund pursuant to section 1723-a of the Education Law.

**Proposición No.3
2019 - 2020**

PROGRAMA DE MEJORAMIENTO DE CAPITAL DEL UFSD DE JERICO

SE DEBE autorizar a la Junta de Educación, de conformidad con la sección 3651 de la Ley de Educación, a establecer un Fondo de Reserva de Capital conocido como el "Programa de Mejoramiento de Instalaciones IV - Escuelas Públicas de Jericho" con el fin de realizar reemplazos en todo el distrito, renovaciones, mejoras, reconstrucción, adiciones, y remediación de: techos, extractores, ventanas, mampostería, puertas, escaleras, ascensores, techos, alumbraos, plomería, calderas, quemadores, pisos, paredes, baños, cumplimiento de ADA, aulas, gabinetes de laboratorio, cafetería/cocina, servicio eléctrico, unidades de aire acondicionado, manejo de aire, unidades de ventilación, seguridad, generadores de emergencia, proyectos de eficiencia de energía, nuevo espacio adicional/adiciones de nuevos edificios, trabajo en el sitio, pavimento, bordillos, aceras, patio, canchas deportivas, canchas de tenis, iluminación del estadio, graderías/puestos de ventas, parques infantiles, casilleros, vestuarios, gimnasio, piscina, sala de pesas, tecnología/comunicación, remediación de materiales peligrosos, garaje para autobuses, auditorios, almacenamiento, mobiliario y equipo incidentales a dichos proyectos. El monto máximo del Fondo de Reserva de Capital mencionado anteriormente será de \$20 millones, más los ingresos por inversiones. El término es de 10 años; los fondos se transferirán del dinero excedente restante en el fondo general y/o de las reservas existentes según lo permitido por la Ley General Municipal y de Educación, incluida una suma que no excederá de \$5 millones del presupuesto 2018-2019 y, posteriormente, no más de \$10 millones para cada año restante del plazo probable hasta que se alcance la cantidad máxima de \$20 millones. Tras el establecimiento y el financiamiento de dicha reserva, el Superintendente de Escuelas o su designado deberá ser dirigido a depositar el dinero de este fondo de reserva en una cuenta bancaria separada que se conocerá como el "Programa de Mejoramiento de Instalaciones IV-Escuelas Públicas de Jericho". Tras el establecimiento y el financiamiento de dicha reserva, el Superintendente de Escuelas o su designado deberán estar autorizados a invertir, cuando sea necesario, el dinero de este fondo de conformidad con la sección 1723-a de la Ley de Educación.

Yes / Sí No / No

**PROPOSITION NO. 4
2019-2020**

JERICO LIBRARY BUDGET

RESOLVED, that the Jericho Public Library Budget as submitted for 2019-2020 in the amount of \$5,447,900 and the levy necessary to be raised by taxes being \$5,307,500 therefore be approved.

**Proposición No. 4.
2019 - 2020**

PRESUPUESTO DE LA BIBLIOTECA DE JERICO

RESUELTO, que el Presupuesto de la Biblioteca Pública de Jericho según lo presentado para 2019-2020 por la cantidad de \$5,447,900 y, por lo tanto, el gravamen necesario para recaudar los impuestos de \$5,307,500 sea aprobado.

Yes / Sí No / No

**PROPOSITION NO. 5
2019-2020**

JERICO PUBLIC LIBRARY BOND

That the Jericho Public Library, in Jericho, New York (the "Library"), is hereby authorized to construct additions, alterations and improvements to the Library, and to expend therefor \$9,000,000; (b) that a tax is hereby voted in the amount of not to exceed \$9,000,000 to pay the cost thereof, such tax to be levied and collected in installments in such years and in such amounts as shall be determined by said Board of Education of the District; and bonds of the District are authorized to be issued in the principal amount of not to exceed \$9,000,000 and a school tax is hereby authorized to pay the principal of and interest on such bonds as the same shall become due and payable; and (c) that a Library tax is hereby authorized to be levied and collected in installments in such years and amounts as shall be determined by said Board of Trustees of the Library sufficient to pay the principal of and interest on the not to exceed \$9,000,000 bonds herein referred to, and such Library tax shall offset and reduce by like amount the school taxes herein authorized.

**PROPUESTA NO. 5
2019 - 2020**

BIBLIOTECA PUBLICA JERICO Las Fianza

Por la presente se autoriza a la Biblioteca Pública de Jericho, en Jericho, Nueva York (la "Biblioteca"), a construir adiciones, modificaciones y mejoras a la Biblioteca, y a gastar en ello \$9,000,000; (b) por la presente se vota para un impuesto por un monto que no exceda \$9,000,000 para pagar el costo de las mismas, dicho impuesto se impondrá y cobrará en cuotas en los años y en los montos que determine dicha Junta de Educación del Distrito; y los bonos del Distrito están autorizados a ser emitidos por un monto de capital que no exceda \$9,000,000 y, por la presente, se autoriza un impuesto escolar para pagar el capital y los intereses sobre dichos bonos, ya que los mismos serán exigibles y pagaderos; y (c) por la presente se autoriza la imposición y cobro de un impuesto bibliotecario en cuotas en los años y montos que determine dicha Junta de Fideicomisarios de la Biblioteca, suficientes para pagar el capital y los intereses que no excedan \$9,000,000 de los bonos mencionados en el presente documento, y dicho impuesto bibliotecario compensará y reducirá en una cantidad similar los impuestos escolares aquí autorizados.

Yes / Sí No / No

JERICO UFSD

Jericho Board of Education Trustee
Three Year Term
July 1, 2019 - June 30, 2022
Vote For One (1)

OFFICE

Miembro de la Junta de Educación de Jericho
Término de Tres Años
1 de Julio de 2019 - 30 de Junio de 2022
Vote por Uno



1A Pam Wasserman-Heath

2A Maria Sy-Rangel

WRITE-IN

JERICO LIBRARY

Jericho Public Library Trustee
Five Year Term
July 1, 2019- June 30, 2024
Vote For One (1)

OFFICE

Miembro del Consejo de Administración de la Biblioteca Pública de Jericho
Término de Cinco años
1 de Julio de 2019 - 30 de Junio de 2024
Vote por Uno



1B Gayle Dolowich

WRITE-IN

INSTRUCTIONS

1. Mark only with a writing instrument provided.
2. To vote for a candidate whose name is printed on this ballot fill in the oval above or next to the name of the candidate.
3. To vote for a person whose name is not printed on this ballot write or stamp his or her name in the space labeled "write-in" that appears at the bottom of the column, for such office and fill in the oval corresponding with the "write-in" space in which you have written in a name.
4. To vote yes or no on a proposal that appears on this ballot, fill in the oval that corresponds to your vote.
5. Any other mark or writing, or any erasure made on this ballot outside the voting squares or blank spaces provided for voting will void this entire ballot.
6. Do not overvote. If you select a greater number of candidates than there are vacancies to be filled, your ballot will be void for that public office, party position or proposal.
7. If you tear, or deface, or wrongly mark this ballot, return it and obtain another. Do not attempt to correct mistakes on the ballot by making erasures or cross outs. Erasures or cross outs may invalidate all or part of your ballot. Prior to submitting your ballot, if you make a mistake in completing the ballot or wish to change your ballot choices, you may obtain and complete a new ballot. You have a right to a replacement ballot upon return of the original ballot.
8. After completing your ballot, insert it into the ballot scanner and wait for the notice that your ballot has been successfully scanned. If no such notice appears, seek the assistance of an election inspector.

INSTRUCCIONES

1. Añote solamente con el instrumento proveído.
2. Para votar por un candidato, cuyo nombre aparezca en esta papeleta, rellene el óvalo encima del nombre del candidato.
3. Para votar por una persona cuyo nombre no aparezca en esta papeleta, escriba ó marque con sello el nombre del candidato en el espacio en donde esta escrito "write-in" al final de la columna donde aparece el título del cargo y rellene el óvalo apropiado.
4. Para votar si o no en una propuesta, si hay alguna, que aparezca al dorso de esta papeleta, rellene el óvalo que corresponda a su voto.
5. Cualquier marca, escrita o borrada que aparezca en la papeleta fuera de las casillas o espacios en blanco, señalados expresamente para votar, harán que la papeleta quede anulada totalmente.
6. No sobrevote. Si marca más del número de candidatos requeridos en la posición vacante, su papeleta será anulada en esa oficina pública, posición del partido o propuesta.
7. Si rompe, ó mutila, ó marca la papeleta erróneamente, regrésela y obtenga otra. No intente corregir errores en la papeleta haciendo borraduras o tachando. Borrar ó tachar pueden invalidar toda ó parte de su papeleta. Antes de emitir su papeleta, si a cometido un error al completar su papeleta ó si usted desea cambiar su selección, puede obtener y completar una nueva papeleta. Usted tiene el derecho de reemplazar su papeleta una vez haya regresado la papeleta original.
8. Después de completar su boleta, inserte la papeleta en el escáner para emitir su voto y espere el anuncio que le diga que su voto a sido escaneado. Si ese anuncio no aparece favor de buscar ayuda de su inspector electoral.